



BOE

PERCORSI BIBLIOGRAFICI PER L'ORIENTAMENTO EDUCATIVO

SECONDE GENERAZIONI E CITTADINANZA



Con il termine *seconde generazioni* ci si riferisce a giovani ed adolescenti figli di immigrati o di coppie miste, nati e cresciuti in Italia o giunti nel nostro paese da piccoli, prima dell'inizio della scuola dell'obbligo.

In bilico tra due mondi diversi, quello di origine e quello di accoglienza, le seconde generazioni vivono sulla loro pelle le mille contraddizioni legate alla loro duplice appartenenza.

Attraverso narrazioni, autobiografie, riflessioni e video, il percorso offre spunti e strumenti utili per conoscere il mondo delle seconde generazioni e approfondire tematiche quali l'identità plurale, le relazioni familiari, il diritto allo studio e alla cittadinanza.

immagine di copertina:
il progetto "Inside out" dell'artista JR a sostegno della campagna per i diritti di
cittadinanza "L'Italia sono anch'io"

per info:
www.litaliasonoanchio.it
www.facebook.com/InsideOutLlitaliasonoanchio
www.jr-art.net
www.insideoutproject.net

A cura della biblioteca del Centro Ri.E.Sco.
(Comune di Bologna Settore Istruzione)

Stampa:
Maggio, 2013

BOE - PERCORSI BIBLIOGRAFICI PER L'ORIENTAMENTO EDUCATIVO

Uno strumento per orientarsi nel mare della conoscenza in modo creativo e personale

CHE COSA SONO BOE?

BOE sono delle proposte bibliografiche per l'orientamento educativo pensate dal Centro RIESCO con l'obiettivo di offrire percorsi di lettura, spunti operativi, suggerimenti utili e approfondimenti su tematiche legate all'educazione interculturale, alla promozione della cultura dell'infanzia con particolare riferimento ai temi dell'inclusione e dell'integrazione.

Non solo libri, ma anche articoli tratti da riviste e dossier, video, cortometraggi, film, documentari, musica, materiale audiovisivo, accessibile anche on-line, per conoscere e riflettere sulle sfide che operatori, educatori, insegnanti, genitori e giovani devono quotidianamente affrontare nella scuola di oggi, partendo da una lettura interattiva capace di offrire nuovi stimoli e punti di vista.

Le proposte di BOE possono quindi configurarsi, anche a scuola, come strumenti utili per stimolare gli allievi e avvicinarli a temi complessi come quelli della diversità culturale, dell'incontro con l'altro e della disabilità.

DOVE TROVARLE?

I nuovi percorsi bibliografici prodotti da RIESCO sono in distribuzione presso il Centro e possono essere consultati e scaricati on-line ai seguenti indirizzi web:

CDLEI

www.comune.bologna.it/cdlei/servizi/109:5755/5762/

LABDOCFORM

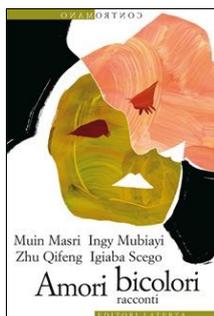
www.comune.bologna.it/laboratorioformazione/introduzione/108:5700/

PAGINA FACEBOOK

www.facebook.com/pages/RIESCO-Centro-Documentazione-Interculturale/118982904875673

SECONDE GENERAZIONI E DOPPIE APPARTENZE

La voce delle seconde generazioni attraverso romanzi, racconti e film per adulti e ragazzi



NARRATIVA

Amori bicolori: racconti

A cura di Flavia Capitani e Emanuele Coen.
Laterza, 2008. - 150 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

I racconti di quattro scrittori immigrati (Masri, Mubiayi, Qifeng, Scego), nati o cresciuti in Italia, fotografano con ironia e intensità il nostro Paese che cambia. La somala Fatou difende il suo amore per un italiano dalle invidiose interferenze del mondo esterno. Feiyun e Debora si innamorano davanti a un piatto di involtini primavera e affrontano l'impervia organizzazione di un matrimonio italo-cinese. La nascita della figlia stravolge la vita di una giovane coppia, che per la prima volta si sente davvero «mista». Un musulmano si incontra e si scontra con il mondo provinciale e piccolo borghese della sua compagna cattolica.



Il burattinaio e altre storie extra-italiane

Lily-Amber Laila Wadia.
C. Iannone, 2004. - 167 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Si tratta di 15 racconti che dipingono molti personaggi dell'immigrazione in Italia, provenienti da diversi paesi. Il tono è spesso ironico e una particolare attenzione viene rivolta alle seconde generazioni, al loro modo giovane ed allegro di districarsi tra differenti culture.



Oggi forse non ammazzo nessuno. Storie minime di una giovane musulmana stranamente non terrorista

Randa Ghazy.
Fabbri, 2007. - 202 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

La ventenne Jasmine, adorata dai genitori, discute con loro dalla mattina alla sera. Rifiuta le rigidità del suo mondo, detesta i luoghi comuni, prende sempre posizione. E' arrabbiata, perché nessuno la capisce. Non la sua migliore amica Amira, che dopo anni di fronte comune a un matrimonio combinato. Non i ragazzi musulmani come lei, che la vorrebbero più semplice, più tranquilla. Non i ragazzi occidentali, pronti a riversare su di lei banali e disarmanti luoghi comuni sugli arabi. Tante domande affollano la sua mente: che cosa deve fare una ragazza come lei, in bilico fra due mondi? Come trovare un'identità? Sola, smarrita in un groviglio di contraddizioni, Jasmine possiede però un'arma potente: l'ironia.



Salaam, Italia! La voce di un giovane musulmano italiano

Khalid Chaouki ; prefazione di Magdi Allam.
Aliberti, 2005. - 127 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Un volume che oltre all'incontro fra la cultura italiana e quella araba, racconta anche la storia del conflitto fra due generazioni di immigrati, tra padri che temono di perdere la propria identità e figli che si sentono a tutti gli effetti cittadini dell'occidente.

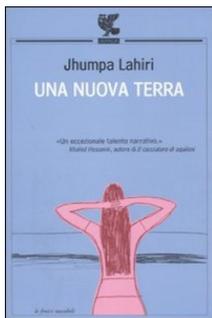


Tra due mari

Carmine Abate.
Mondadori, 2002. - 197 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Un incontro nella Calabria remota del secondo dopoguerra: Giorgio Bellusci e Hans Heumann. Il primo sogna di ricostruire una locanda nei pressi di Roccalba. Il secondo è un giovane fotografo tedesco che è arrivato a Sud alla ricerca di nuove ispirazioni per la sua arte. I due stringeranno una forte amicizia e infine i loro figli si sposeranno. Dal matrimonio nasce Florian, ragazzo diviso tra due mondi e due culture, quella italiana della Calabria e quella tedesca di Amburgo, che racconta in prima persona la storia del nonno Giorgio Bellusci, i suoi segreti e i suoi sogni.



Una nuova terra

Jhumpa Lahiri ; traduzione di Federica Oddera.
Guanda, 2008. - 369 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Otto storie che ci portano da Cambridge e Seattle fino all'India e alla Thailandia, entrando nelle esistenze di sorelle, fratelli, padri, madri, nipoti e figli, amici e amanti. Come spesso accade nei racconti della scrittrice indiana, anche in queste pagine la situazione di partenza viene spesso rovesciata da un colpo di scena, uno scatto che cambia la prospettiva. I temi che ricorrono in queste pagine sono quelli a lei cari: la difficoltà dell'integrazione anche per gli immigrati di seconda generazione, il senso di estraniamento, di non appartenenza, il trauma del passaggio, di quello che si è lasciato indietro e di quello che ancora non si è completamente fatto proprio.

NARRATIVA PER RAGAZZI



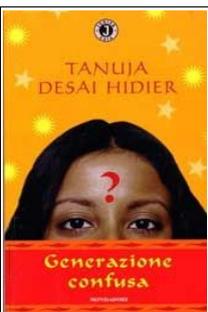
Coconut. Nera fuori. Bianca dentro

Kopano Matlwa.
Sonda, 2011. - 164 p.

Lecture per giovani adulti

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

La storia di due ragazze adolescenti, in apparenza completamente diverse ma entrambe invischiata nelle enormi e irrisolte problematiche sociali di un Sudafrica post apartheid. Ofilwe ha avuto tutto dalla vita, ma è ancora troppo ingenua e immatura per affrontare il rapporto con le sue origini. Fikile, invece, dopo il suicidio della madre, vive in totale povertà con lo zio ed è pronta a tutto pur di lasciarsi alle spalle il passato. Quando si incrociano al caffè Silver Spoon, provano subito una reciproca antipatia. Ofilwe e Fikile Non sanno, però, di essere entrambe delle «noci di cocco»: fuori, nere per il colore della pelle; dentro, con un disperato desiderio di essere come le ragazze bianche.



Generazione confusa

Tanuja Desai Hidier ; traduzione di Giancarlo Carlotti.
Mondadori, 2004. - 401 p.

Lecture per giovani adulti

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Dimple è figlia di indiani immigrati in America e - non solo per questo - è confusa. Che senso ha sfuggire a un matrimonio combinato e poi innamorarsi del promesso sposo? Rifiutare le tradizioni e poi andarle a cercare? Una storia ironica sulla difficoltà di essere se stessi, sul perdersi e trovarsi, sul perdere e trovare l'amore, l'amicizia, la propria cultura.



La classe

François Bégaudeau ; traduzione di Tiziana Lo Porto e Lorenza Pieri.
Einaudi, c2008. - 223 p.

Letture per giovani adulti

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Si chiamano Souleymane, Khoumba, Djibril, Frida, Dico, Sandra, Mezut, Hinda, Ming, Alyssa. Vengono da paesi lontani, dall'Africa, dall'Asia, dall'est Europa, e sono in classe insieme, alle medie. Succede in Francia. François Bégaudeau ha raccolto le sue esperienze di insegnante in questo romanzo ed ha collaborato alla sceneggiatura del film "Entre les murs" tratto dal libro stesso, diretto da Laurent Cantet e premiato a Cannes con la Palma d'Oro. Qui il link per vedere il trailer del film: www.mymovies.it/dizionario/recensione.asp?id=56368



Segnaliamo anche la scheda didattica e un breve approfondimento con alcune chiavi di lettura per la visione del del film, elaborati dal CDLEI e disponibili ai seguenti link:

- Spunti per la visione del film - <http://st4.divshare.com/launch.php?f=23898849&s=510>
- Scheda didattica - <http://st4.divshare.com/launch.php?f=23898856&s=7be>



Non chiamarmi Cina!

Luigi Ballerini
Giunti, 2012. - 142 p.

Letture per giovani adulti

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Antonio, detto Toto, frequenta il quarto anno del liceo scientifico, ha tanti amici e sogna di diventare un calciatore professionista. Da quando ha incontrato Rossana, una ragazza milanese di origine cinese, ogni giorno annota i suoi pensieri in un diario. Con lei, tra mille imprevisti e difficoltà, Toto scoprirà l'amore e imparerà a conoscere un mondo a lui fino a quel momento sconosciuto: quello di chi vive in bilico tra due culture, senza sentirsi mai parte di nessuna e in continua lotta con il desiderio di rispondere alle tradizioni familiari e allo stesso tempo essere semplicemente se stessi.



Porto il velo, adoro i Queen

Sumaya Abdel Qader.
Sonzogno, 2008. - 179 p.

Letture per giovani adulti

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Un racconto-verità di taglio autobiografico che, con uno stile pieno di humour, vuole abbattere il muro di diffidenza e pregiudizi che circonda i giovani musulmani italiani, facendo riflettere e sorridere al tempo stesso.

BIBLIOGRAFIE: NARRATIVA E VIDEO



Bim biblioteca interculturale mobile Catalogo bibliografico delle novità 2012

A cura di RiESco.

CDLEI - Comune di Bologna Settore Istruzione, 2012. - 14 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Il catalogo presenta le novità della Biblioteca interculturale mobile (BIM), un progetto promosso da Coop Adriatica e dal CDLEI, che a partire dal 2006 è entrato nelle scuole secondarie di Bologna attraverso animazioni e incontri di lettura. Vengono presentati i dati bibliografici e una breve descrizione dei materiali interculturali proposti, libri e

film, che fanno parte della nuova sezione tematica "Seconde generazioni".

Qui il link per scaricarlo:

www.comune.bologna.it/media/files/catalogo_novita_bim_con_copertina_2012__inserito_sul_sito_2.pdf

Per consultare tutti i materiali dello scaffale BIM è possibile consultare e scaricare il catalogo bibliografico (CDLEI, 2008): www.comune.bologna.it/media/files/pubblicazione_bim.pdf



E noi? Il posto degli scrittori migranti nella narrativa per ragazzi

Lorenzo Luatti ; introduzione di Armando Gnisci.
SinnoS, 2010. - 221 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Il libro va oltre la letteratura migrante per adulti cercando di analizzare autori, opere e poetiche di autori che scrivono per bambini e ragazzi: dalle fiabe della tradizione alla narrativa di testimonianza, dal racconto di fantasia alle opere degli immigrati di seconda generazione.

Sul tema degli scrittori migranti e di seconda generazione, per approfondire la conoscenza ti testi e libri in chiave interculturale rivolti all'infanzia e all'adolescenza e per trovare spunti bibliografici, on line consigliamo:

EL-GLIBI rivista on line di letteratura della migrazione

www.el-ghibli.provincia.bologna.it/

AGORA' - paesaggi dell'intercultura a cura di Lorenzo Luatti

www.vanninieditrice.it/agora_home.asp

FILM // DOCUMENTARI // CORTOMETRAGGI



Fratelli d'Italia

di Claudio Giovanesi - Documentario, Italia, 2009 - 90 min.

Documentario: **seconde generazioni tra i banchi di scuola**

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Un viaggio tra gli immigrati di seconda generazione. Tre ragazzi e le loro storie per entrare nel mondo di chi, malgrado sia del tutto italiano, ha ancora forti radici nel proprio paese d'origine. Fratelli d'Italia mostra che non vi è alcuna differenza tra gli studenti figli di immigrati e i loro compagni di scuola, almeno non in superficie. Almeno ad una prima osservazione. La scuola pubblica funziona da acceleratore dei processi di integrazione, grazie anche al suo senso di solidarietà o di complicità che accomuna tutta una generazione di adolescenti.

Qui il link per vedere il trailer su youtube: www.youtube.com/watch?v=YXtgSSDX4Rw



Se ci dobbiamo andare andiamoci

di Vito Palmieri - Italia, 2009 - 15 min.

Un **ironico cortometraggio sulle differenze, fuori e dentro la scuola.**

A San Giovanni in Persiceto nella 3^a della Scuola Media Mameli, si mescolano destini che vengono da lontano. Anita (13) è di origine pugliese ma, cresciuta in Emilia, non capisce il dialetto parlato dai suoi genitori e dalle cugine di Bitonto (Bari) e vuole impararlo. La professoressa Alba si è trasferita al nord per insegnare italiano. In classe ci sono altri ragazzi come Paolo, che è di origine cinese e parla un italiano perfetto. Ma in classe c'è anche un grande assente: Giuseppe De Carolis. Quando finalmente un mattino Giuseppe si presenterà in classe, improvvisamente Anita troverà un buon motivo per seguirlo e parlargli, proponendogli di fare un patto. Qui il link per vederlo e/o scaricarlo dal sito di Arcoiris:

www.arcoiris.tv/modules.php?name=Flash&d_op=getit&id=14420

SECONDE GENERAZIONI TRA SCUOLA, FAMIGLIA E SOCIETA'

Saggi, approfondimenti , ricerche, video e documentari

RICERCHE e APPROFONDIMENTI



Famiglie in viaggio. Narrazioni di identità migranti

a cura di Angela Maria Di Vita, Valeria Granatella.
Magi, 2009. - 187 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Il volume affronta fenomeni migratori visti attraverso due tematiche principali: la famiglia e la trasmissione intergenerazionale dei criteri educativi da un lato e l'adolescenza, l'identità e i ricordi dei luoghi di origine dall'altro.



Figli di migranti in Italia. Identificazioni, relazioni, pratiche

a cura di Enzo Colombo.
UTET università, 2010. - XLVI, 292 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Il volume analizza più da vicino i giovani migranti, ascoltando le loro voci, osservando le loro pratiche quotidiane, le forme attraverso cui si presentano, i modelli in cui si riconoscono. Ne emerge una rappresentazione dinamica, in grado di suggerire nuovi modi di concepire l'appartenenza sociale e l'azione nella sfera pubblica: dalla assimilazione alla partecipazione senza assimilazione, dalle risorse e vincoli rappresentati dal capitale sociale alle strategie per affrontare la differenza.



Legami di nuova generazione. Relazioni familiari e pratiche di consumo tra i giovani discendenti di migranti

a cura di Luisa Leonini e Paola Rebughini.
Il Mulino, 2010. - 237 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

In questo volume vengono presentati i risultati di due ricerche, realizzate tra il 2006 e il 2008, centrate rispettivamente sul tema dei rapporti familiari e delle pratiche di consumo dei figli dei migranti e sul tema delle loro identificazioni e appartenenze. L'obiettivo è di approfondire alcuni aspetti della vita quotidiana e degli stili di vita di questa nuova generazione di italiani, in particolare: la relazione con la memoria e le tradizioni, il rapporto domestico con i genitori all'interno di famiglie spesso frammentate e transnazionali, le pratiche di consumo e i loro legami con i modelli di identificazione, con un approfondimento dedicato al ruolo che internet detiene nel quotidiano e nella vita relazionale di questi giovani.



Nuovi italiani

I giovani immigrati cambieranno il nostro paese?

Giampiero Dalla Zuanna, Patrizia Farina, Salvatore Strozza.
Il Mulino, 2009. - 170 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

I ragazzi stranieri costituiscono ormai una quota considerevole, e crescente, della popolazione giovanile in Italia. La prima vasta ricerca su questi temi, qui presentata, dice anzitutto che la scuola anche oggi, come ai tempi di don

Milani, perpetua le differenze sociali. I giovani stranieri ottengono risultati scolastici molto peggiori rispetto ai coetanei italiani e non frenano la modernizzazione culturale. Al contrario hanno atteggiamenti meno tradizionali dei giovani italiani, pur provenendo da paesi dove famiglia e clan sono assi portanti della società. Particolarmente significative sono le opinioni delle ragazze, che hanno una visione delle donne più moderna rispetto alle coetanee italiane.



Riflessi. Dietro lo specchio, adolescenti stranieri

a cura di Maria Vittoria Maroni.
Franco Angeli, 2010. - 191 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Il "modello" adolescenziale in atto in questa generazione è costante? Gli adolescenti stranieri seguono lo stesso repertorio di comportamenti del modello adolescenziale europeo? I giovani che vivono nelle nostre città non sono cittadini di domani, ma semplicemente cittadini e il libro parla non solo di adolescenti migranti o stranieri residenti, ma complessivamente di Nuove Generazioni. Vengono riportati i risultati di una ricerca attuata attraverso un disegno quasi sperimentale di tipo osservativo, con contaminazioni verso la ricerca-azione. Gli strumenti utilizzati, di tipo qualitativo, sono i focus group su tre gruppi target (adolescenti, genitori, operatori) e il protocollo Kenberg per adolescenti (Mirror Interview).



Seconde generazioni all'appello.

Studenti stranieri e istruzione secondaria superiore a Bologna

Debora Mantovani.

Istituto Carlo Cattaneo, 2008. - 183 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Indagine sul successo scolastico dei minori stranieri negli istituti superiori della provincia di Bologna. Si analizza la domanda e l'offerta di istruzione secondaria nel territorio provinciale, le scelte degli studenti e loro ragioni, il ruolo della famiglia nel percorso scolastico.

Il testo contiene statistiche, interviste e una bibliografia di riferimento.

Può inoltre essere consultato e scaricato on line:

www.cattaneo.org/pubblicazioni/misure/Misure%20n.%2029%20%28Mantovani%29.pdf



Seconde generazioni e riuscita scolastica: il progetto SeiPiù

a cura di Laura Tieghi e Mirca Ognisanti.

Franco Angeli, 2009. - 223 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Il volume trae spunto dalle riflessioni emerse durante il convegno "SeiPiù Seconde generazioni e riuscita scolastica" organizzato al termine del primo anno del progetto. SeiPiù, avviato nel 2007 su iniziativa della Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna, nasce dall'idea che stabilire relazioni più solide e personali tra la scuola e la famiglia possa migliorare sensibilmente la frequenza e il rendimento scolastico degli allievi figli di immigrati contrastando l'insuccesso e l'abbandono. Superare il tradizionale approccio didattico e predisporre strumenti per l'accoglienza e l'alfabetizzazione ha richiesto la progettazione e la realizzazione di percorsi integrati mirati in particolare alla valorizzazione delle abilità non curricolari, per potenziare l'autostima e costruire fiducia attraverso azioni coordinate capaci di rispondere ai bisogni dell'allievo, del corpo docente, della famiglia. Per avere maggiori informazioni sul progetto e sulle attività realizzate è possibile visitare il sito dedicato: progetto SEIPIU' seconde generazioni e riuscita scolastica:

<http://www.progettoseipiu.it/>



Per scoprire invece la Summer school di SEIPIU' e i materiali prodotti visitate la pagina del sito del Centro: www.comune.bologna.it/cdlei/servizi/109:5767/5768/



Studiare insieme, crescere insieme? Un'indagine sulle seconde generazioni in dieci regioni italiane

a cura di Oliviero Casacchia
Franco Angeli, c2008. - 284 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Un'immagine inedita dei figli di immigrati in Italia, un quadro approfondito della situazione in ciascuna delle dieci regioni coinvolte nell'indagine sul campo: Lombardia, Veneto, Emilia Romagna, Toscana, Marche, Lazio, Campania, Puglia, Calabria, Sicilia. Il volume contiene oltre 21mila interviste ad alunni delle scuole secondarie di primo grado. In appendice sono presenti le statistiche e una bibliografia di approfondimento.



STUDIARE NONOSTANTE. CAPITALE SOCIALE E SUCCESSO SCOLASTICO DEGLI STUDENTI DI ORIGINE IMMIGRATA NELLA SCUOLA SUPERIORE

Andrea Ravecca ; prefazione di Maurizio Ambrosini.
Franco Angeli, 2009. - 198 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Punto di partenza è la riflessione sociologica internazionale, classica e contemporanea, sul tema del capitale sociale e le sue implicazioni per le seconde generazioni di migranti. In particolare si cerca di cogliere la relazione fra capitale sociale e riuscita scolastica dei figli delle immigrazioni nelle scuole superiori. La scuola secondaria di secondo grado può rappresentare per i giovani di 2G l'inizio di una marginalizzazione non solo scolastica, ma lavorativa e sociale, o, al contrario, un'occasione di mobilità intergenerazionale. Viene poi portato il caso delle seconde generazioni ecuadoriane nelle scuole genovesi.



Tracce di G2. Le seconde generazioni negli Stati Uniti, in Europa e in Italia

a cura di Gabriele Sospiro.
Franco Angeli, 2010. - 215 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Nella prima sezione vengono presentati contributi di carattere internazionale al fine di offrire un confronto sulle forme d'integrazione delle seconde generazioni in vari contesti. La seconda sezione affronta il tema dei figli degli stranieri nel nostro paese partendo da una indagine realizzata nelle Marche, frutto dell'intervista di 874 alunni frequentanti Istituti secondari di secondo grado. I principali temi: la struttura familiare e la condizione socio-economica della famiglia d'appartenenza, le reti amicali e gli stili di vita, le prospettive di studio e di lavoro, il tempo libero.

TESTIMONIANZE



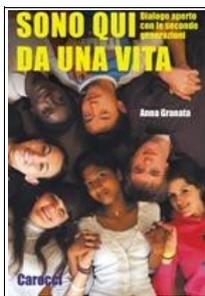
Ragazzi immigrati. L'esperienza scolastica degli adolescenti attraverso l'intervista biografica

Paola D'ignazi.
Franco Angeli, 2008. - 217 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

L'analisi si configura come una ricognizione dell'universo adolescenziale che, dando risalto al vissuto personale, mostra le difficoltà e le motivazioni delle scelte scolastiche, le problematiche relazionali, le personali rielaborazioni dell'esperienza migratoria. La prima parte affronta il tema della ricerca qualitativa in educazione e sottolinea la specificità del metodo biografico, lo strumento adottato per conoscere in modo più approfondito la realtà complessa della popolazione scolastica immigrata. La seconda parte prende in esame i racconti

biografici di alunni ed ex alunni immigrati, in età compresa tra i 15 e i 21 anni, utilizzando tre assi interpretativi: la diversità delle storie di vita, la percezione di sé tra due culture e scuola.



Sono qui da una vita. Dialogo aperto con le seconde generazioni

Anna Granata.
Carocci, 2011. - 166 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Le voci, le idee e le esperienze di giovani di origine straniera nati in Italia o trasferitisi piccolissimi: una lezione per il mondo della scuola, dove si sono formati, per le loro famiglie e comunità, nelle quali sono cresciuti, e per la società tutta, della quale si sentono parte integrante e attiva.



Verso quale casa. Storie di ragazze migranti

a cura di Maria Chiara Patuelli.
Giraldi, 2005. - 187 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Le protagoniste di questo libro sono giovani migranti cresciute a Bologna, e le loro "narrazioni" (scritti, interviste, autobiografie) che ci parlano di percorsi di crescita, di donne, di migranti, di Bologna e dell'Italia di oggi.

VIDEO-INTERVISTE // CORTOMETRAGGI



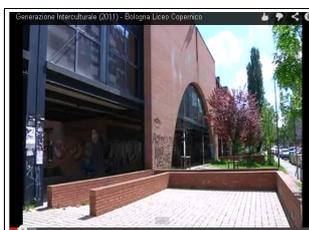
Giovani d'Emilia Romagna - Conversazioni a tema

<http://vimeo.com/12579944>

I giovani di seconda generazione dell'Emilia Romagna si raccontano in una serie di video interviste e di testimonianze.

Qui è possibile trovare alcune delle "conversazioni a tema" realizzate:

www.youtube.com/watch?v=JhS_eiE2-XE



Rete Together - I VIDEO DI GENERAZIONE INTERCULTURALE

www.retetogether.it

Together è una rete per favorire l'interculturalità e dare voce ai ragazzi di seconda generazione. Nell'anno 2011 le sei associazioni interculturali coordinate dall' Arci di Reggio Emilia coinvolte nel progetto hanno così portato in diverse scuole superiori emiliane una serie di laboratori sul tema per parlare insieme ai ragazzi di identità, crescita, appartenenza e cittadinanza. Questo il link per vedere il video realizzato al liceo Copernico di Bologna:

www.retetogether.it/blog/i-video-di-generazione-interculturale

Seconde generazioni e cittadinanza

Il tema della cittadinanza attraverso saggi, approfondimenti, video e materiali on line

RIFLESSIONI, RICERCHE, SAGGI



L'educazione interculturale alla cittadinanza. La scuola come laboratorio

a cura di Agostino Portera, Paola Dusi e Barbara Guidetti.
Carocci, 2010. - 191 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Gli autori muovono dal convincimento che, a fronte dell'interdipendenza e delle crisi mondiali, l'educazione possa e debba rivestire un ruolo fondamentale. I concetti di democrazia e di cittadinanza non possono e non debbono essere lasciati alla spontaneità, ma esigono progetti pedagogici ben pensati e condivisi. I contributi del presente volume costituiscono un supporto per genitori, studenti, insegnanti e ricercatori che intendono cogliere tali sfide, di precipuo valore per il futuro della democrazia, forse della stessa vita umana sul nostro pianeta.



Una nuova generazione di italiani L'idea di cittadinanza tra i giovani figli di immigrati

Enzo Colombo, Lorenzo Domaneschi, Chiara Marchetti.
Franco Angeli, 2009. - 142 p.

La ricerca illustra come le "seconde generazioni" parlano della cittadinanza, e quale senso assume per loro dirsi e sentirsi italiani. Le loro riflessioni permettono di considerare come sta cambiando la società italiana e la nostra idea di "italianità".



Passaporto per l'Italia. Educazione alla cittadinanza e alla costituzione per ragazzi stranieri

Elio Gilberto Bettinelli, Paola Russomando.
Vannini, 2011. - 88 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Il libro propone una panoramica di temi, seguiti da attività di approfondimento e di riflessione, per accompagnare i giovani stranieri nella propria scelta di accedere alla cittadinanza italiana. I contenuti presentati riguardano le necessarie conoscenze delle istituzioni italiane, della storia e delle tradizioni, del patrimonio naturale, artistico e culturale. Offrono anche informazioni e stimoli per partecipare in modo attivo alla vita civile e sociale. Qui è possibile trovare una versione per il web: www.ipbz.it/ImagesUpload/File/intercultura/Passaporto_Italia.pdf



Rifare gli italiani "cittadinanza e Costituzione" Una risposta alla sfida educativa

Antonio Nanni, Antonella Fucecchi.
Editrice missionaria italiana, 2010. - 110 p.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Il libro si pone nella prospettiva della nuova disciplina Cittadinanza e Costituzione, istituita nel 2009 dal Ministro della Pubblica Istruzione Maria Stella Gelmini, che riguarda tutte le scuole di ogni ordine e grado. Partendo da qui gli autori propongono riflessioni e proposte concrete per rispondere

all'attuale emergenza educativa affinché bambini e ragazzi possano sentirsi pienamente italiani e integrati nel tessuto sociale, cittadino europeo e cittadino del mondo.

TESI DI LAUREA

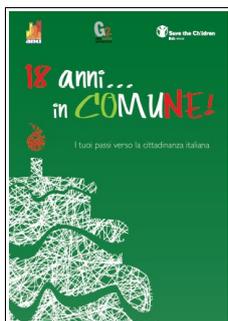
Laura Pasqualini (a cura di)

Corso di laurea in Scienze della Formazione Primaria, Reggio Emilia, 2010/2011.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

Una ricerca sulle seconde generazioni e sul diritto di cittadinanza tra scuola e società in Italia. Tra i temi affrontati: il fenomeno migratorio italiano, la definizione di minori stranieri, le seconde generazioni tra scuola, lavoro, associazionismo; l'acquisizione della cittadinanza, il diritto all'istruzione scolastica e le politiche connesse elaborate a livello nazionale, il caso della Gran Bretagna.

GUIDE E MATERIALI ON-LINE



18 anni...in Comune. I tuoi passi verso la cittadinanza italiana

a cura di Anci, Save the Children e Rete G2

http://www.secondegenerazioni.it/pdf/Guida_18enni.pdf

Chi è cittadino italiano per legge e che cosa significa diventare cittadini italiani? L'opuscolo scaricabile on-line risponde a queste e altre domande rivolgendosi ai ragazzi di seconda generazione che si apprestano a diventare maggiorenni per informarli sui criteri e i percorsi attraverso i quali è possibile scegliere di diventare cittadini italiani. La guida informativa è stata realizzata nell'ambito di "18anni...in Comune!" campagna rivolta ai neo maggiorenni figli di immigrati, promossa da Anci, Save the Children e Rete G2, che intende sensibilizzare i comuni sull'applicazione dell'art. 4 della L.91 del 1992.



Da residenti a cittadini.

Il diritto di cittadinanza alla prova delle seconde generazioni

a cura di Monia Giovannetti e Veronica Nicotra

CITTALIA - Fondazione Anci Ricerche 2012. - 159 p.

[www.cittalia.it/images/file/DA%20RESIDENTI%20A%20CITTADINI_md\(4\).pdf](http://www.cittalia.it/images/file/DA%20RESIDENTI%20A%20CITTADINI_md(4).pdf)

Scaricabile on line, la pubblicazione presenta l'indagine svolta da Cittalia-Anci con l'intento di affrontare un tema cruciale a tutte le società occidentali: quello della presenza degli immigrati di seconda generazione, nati ed educati nel Paese nel quale i loro genitori sono migrati, e il problema della cittadinanza per il loro futuro. La ricerca condotta in una decina di città del Centro-Nord ha infatti individuato una costante crescita dei minori stranieri, ma anche la sostanziale inadeguatezza del criterio dello *ius sanguinis* (diritto di sangue) per l'assegnazione del diritto di cittadinanza ad un numero crescente di giovani come prerogativa necessaria per l'integrazione e la mobilità sociale delle seconde generazioni e delle loro famiglie. La pubblicazione rappresenta quindi un percorso di riflessione per sensibilizzare l'opinione pubblica a comprendere l'importanza e la necessità di ripensare ai criteri e alle norme attraverso le quali viene riconosciuto il diritto di cittadinanza alle seconde generazioni di stranieri nati in Italia.



RISORSE E INFORMAZIONI ON-LINE

Rete G2 - seconde generazioni

www.secondegenerazioni.it/legge-cittadinanza/

Fondata da figli di immigrati e rifugiati nati e/o cresciuti in Italia Rete G2 è un network cittadino, un'organizzazione nazionale apartita e un network cittadino che raccoglie giovani cittadini del mondo che lavorano insieme su due punti fondamentali: i diritti negati alle seconde generazioni senza cittadinanza italiana e l'identità come incontro tra più culture. Nel sito sono disponibili approfondimenti, interviste, riflessioni e articoli sul tema. Uno spazio particolare del network è dedicato alla legge sulla cittadinanza.



CESTIM - Sito di documentazione sui fenomeni migratori

<http://www.cestim.it/35secondegenerazioni.htm>

Il sito internet del CESTIM offre on line materiali, documentazioni, bibliografie, articoli e approfondimenti legati ai fenomeni migratori. Una sezione specifica è dedicata alle seconde generazioni e alla questione della cittadinanza.



Melting Pot Europa

www.meltingpot.org/

Il progetto di comunicazione indipendente nato nel 1996 e frutto dell'impegno collettivo di associazioni, esperti, avvocati, docenti, attivisti, giornalisti, fotografi, videomakers, ha come obiettivo quello di creare da un lato uno strumento di lavoro e dall'altro uno spazio di riflessione e di costruzione dal basso, di una nuova narrazione delle migrazioni del nostro tempo. All'interno del sito è possibile trovare notizie, informazioni, news, normativa e articoli sul tema dei diritti di cittadinanza.

FILM // DOCUMENTARI // CORTOMETRAGGI



18 ius soli. Il diritto di essere italiani

di Fred Kudjo Kuwornu - Struggle Filmworks, 2011. - 53 min.

Film documentario vincitore del premio Gianandrea Mutti 2009

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI

18 storie di ragazze e ragazzi nati e cresciuti in Italia ma con origini asiatiche, sudamericane, africane e residenti in aree geografiche diverse dell'Italia. Figli di immigrati nati e cresciuti in Italia, molto probabilmente non sono mai stati nel paese d'origine dei loro genitori né spesso ne parlano la lingua d'origine. Sono italiani a tutti gli effetti eppure sono considerati cittadini "di serie B": per ottenere la Cittadinanza italiana devono infatti sottoporsi al compimento del 18° anno di età ad un iter burocratico lungo e complesso, che non sempre termina con esiti positivi per il richiedente, con conseguenti e inevitabili gravi problemi di inserimento sociale e d'identità. Oltre alle loro storie sono stati intervistati sociologi e politici italiani. Il film documentario è nato con lo scopo di generare un processo di cambiamento proprio a partire dal basso, dagli stessi attori sociali che ne sono anche gli artefici. Qui il sito internet per scoprire di più sul film e vedere on line in trailer:

www.18-ius-soli.com/



Avere 18 anni e chiedere ancora il "permesso"

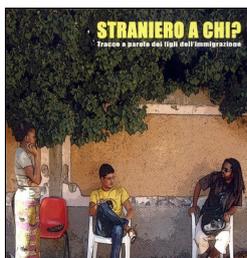
a cura di Azeb Lucà Trombetta e Akio Takemoto, con la consulenza di Maria Chiara Patuelli, riprese e montaggio di Silvia Storelli - CROSSING

Video-intervista disponibile on-line:

www.crossingtv.it/video/extravisioni/episodio22-avere-18-anni-e-chiedere-ancora-il-permesso

Realizzato nell'ambito del progetto "Realizzazione di forme di giornalismo civico-partecipativo rivolto alle associazioni" promosso dall'Assemblea Legislativa della Regione Emilia-Romagna, il video presenta un'inchiesta giornalistica che parte dall'analisi della complessità della normativa vigente (legge 91/92 sulla Cittadinanza e legge Bossi-Fini sull'Immigrazione) che regola la vita dei giovani di origine straniera, che al compimento del diciottesimo anno si ritrovano senza gli stessi diritti e le stesse opportunità dei loro coetanei cittadini italiani.

GENERAZIONI CREATIVE TRA MUSICA E SCRITTURA



Straniero a chi?

Tracce e parole dei figli dell'immigrazione

Artisti vari. Gridalo Forte Records, Roma, 2008.

Disponibile presso la biblioteca del CDLEI.

Nasty Brooker, Mike Samaniego, Karkadan, Amir, Wahid Efendi, Zanko El Arabe Blanco, Intiman and the dojobreakers, Diamante & Skuniz, LDM-Linea di Massa, Natural Disastro, Maztek e Taxi sono i protagonisti di "Straniero a chi? Tracce e parole dei figli dell'immigrazione", cd musicale promosso dalla rete G2 - Seconde Generazioni, in collaborazione con il ministero della Solidarietà sociale e realizzato dalla casa discografica Gridalo forte records. Il disco è composto da 13 brani realizzati da gruppi musicali composti da figli di immigrati o da singoli artisti di origini straniere di età compresa tra i 20 e i 30 anni. Si tratta di musicisti cresciuti in Italia e originari di paesi come Filippine, Gabon, Eritrea, Brasile, Egitto, Capo Verde, Cina, Siria, Haiti. Nella raccolta musicale si spazia da brani hip-hop come quello di apertura, "In ostaggio" di Nasty Brooker alias Carlo Magoni, e "Prospettive" di Mike Samaniego, passando per sonorità reggae, punk od elettroniche, fino ad un classico della musica italiana "Con il nastro Rosa" di Lucio Battisti, rivisitato in chiave soul da Wahid Efendi. Disponibile presso la biblioteca del CDLEI.



CROSSING TV

La (web) tv delle nuove generazioni

www.crossingtv.it/

Pensata e realizzata da una redazione interculturale, Crossing Tv racconta i molteplici e variegati universi giovanili che non vengono mai rappresentati dai media mainstream. Nata nel febbraio 2008 ed è sostenuta e promossa dall'associazione CrossLAB. Crossing propone on-line diverse video rubriche realizzate per e con i ragazzi delle nuove generazioni.